

Distr.
LIMITED

E/ICEF 1994/P/L.3
7 April 1994
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



منظمة الأمم المتحدة للطفولة

المجلس التنفيذي

الدورة العادية الثانية لعام ١٩٩٤

٢٥ - ٢٩ نيسان/أبريل ١٩٩٤

لاتخاذ إجراء

موجز لتوصيات عام ١٩٩٤ بشأن البرامج الممولة من

الموارد العامة ومن الأموال التكميلية

موجز

أعدت هذه الوثيقة، المعروفة بشكل غير رسمي باسم وثيقة "الخلاصة الجامعة"، لتيسير استعراض المجلس التنفيذي للتوصيات المتعلقة بالبرامج الجديدة الممولة من الموارد العامة والمقترحات المتعلقة بالتمويل من الأموال التكميلية. وتقدم إضافة هذه الوثيقة أيضاً تقديرات للنفقات المقبلة لجميع البرامج القطرية وكذلك للمشاريع الإقليمية والأقليمية، مع تفصيل لها حسب مصادر التمويل.

مقدمة

١ - توجز وثيقة "الخلاصة الجامعة" هذه جميع التوصيات البرنامجية المقدمة لكي يعتمدها المجلس التنفيذي في دورته العادية الثانية لعام ١٩٩٤. وهي تشمل توصيات ممولة من الموارد العامة وكذلك توصيات للتمويل من المساهمات المقدمة للتمويل التكميلي. وتشمل الورقة ٥٨ برنامجا قطريا، و ٢ توصيات لمواصلة تقديم الخدمات للأطفال الفلسطينيين والنساء الفلسطينيات، وبرنامج واحد لمكتب منطقة من أجل بلدان في يوغوسلافيا السابقة، وكذلك مقترحين اثنين أقاليميين. ومن بين هذه التوصيات، أدرجت ٦ برامج قطرية لا تتجاوز مستويات تخطيطها السنوي مبلغ مليون دولار في الوثائق E/ICEF/1994/P/L.15 و E/ICEF/1994/P/L.16 و E/ICEF/1994/P/L.17 و E/ICEF/1994/P/L.18.

٢ - ونظرا للاحتياجات البرنامجية والتنفيذ المعجل، فإنه يوصى بتقديم أموال إضافية من الموارد العامة إلى ١٢ برنامجا قطريا تتعلق أساسا بنفس الدورة البرنامجية، على النحو الذي سبق للمجلس أن اعتمده في السنوات السابقة. وهذه واردة بالتفصيل في الوثائق E/ICEF/1994/P/L.30 و E/ICEF/1994/P/L.31 و E/ICEF/1994/P/L.32 و E/ICEF/1994/P/L.34 ومشار إليها بالرمز* بعد اسم البلد في الجدول ١ أدناه.

٣ - وللالتزام بالمواعيد المحددة لإعداد الوثائق، فقد تعين إعداد وثائق التوصيات المتعلقة بالبرامج القطرية قبل الانتهاء من إعداد البيانات المالية الإجمالية لعام ١٩٩٣. وتظهر التوصيات المتعلقة بالتمويل من الموارد العامة والمبينة في توصيات البرامج القطرية في الجدول ١ تحت عمود "التمويل الموصى به من الموارد العامة للفترة".

٤ - ويبلغ مجموع المبالغ المتعلقة بالبرامج الممولة من الموارد العامة الموصى باعتمادها في الدورة الحالية ٣٢٩.٤ مليون دولار. وترد التفاصيل في الجدول ١ حسب المناطق والبلدان. وترد في الجدول ٢ التوصيات الجديدة للتمويل من الموارد العامة حسب الميادين البرنامجية الرئيسية والمناطق.

٥ - ويرد في الوثائق E/ICEF/1994/P/L.35 و E/ICEF/1994/P/L.36 و E/ICEF/1994/P/L.37 و E/ICEF/1994/L.9 مقترحات لمشاريع التمويل التكميلي في ٦ بلدان وبرنامج أقاليمي واحد بما قيمته إجمالية ٤٦.٥ مليون دولار. لم يوص بالموافقة بشأنها على أي برامج كاملة المدة وممولة من الموارد العامة في الدورة الحالية. وهذه المقترحات المتعلقة بالتمويل التكميلي مدرجة أيضا في الجدول ١ على حدة حسب المنطقة والبلد. ويشير الرمز** الوارد بعد اسم البلد الى اقتراح بتمويل تكميلي دون توصية للتمويل من الموارد العامة. ويبلغ إجمالي مقترحات التمويل التكميلي في الدورة الراهنة ٦٢٢.٢ مليون دولار.

٦ - وتقدم اضافة هذه الوثيقة، على حدة، صورة شاملة للموارد العامة والتمويل التكميلي المعتمدين لجميع البلدان التي تتعاون مع اليونيسيف وكذلك البرامج الإقليمية والأقليمية. وهي تبين أرصدة البرامج في نهاية عام ١٩٩٣ التي سبق أن وافق عليها المجلس والموارد العامة الجديدة الموصى باستعراضها واعتمادها في دورة المجلس الحالية. كما ترد مقترحات التمويل التكميلي غير الممولة للبلد المعني، لتقديم صورة كاملة عن التمويل المحتمل مستقبلاً. بيد أنه ينبغي ملاحظة أن التنفيذ يتوقف على الأموال التي يجري جمعها لتمويل هذه البرامج.

الجدول ١

الطلبات البرنامجية المقدمة الى المجلس التنفيذي لعام ١٩٩٣
(بدولارات الولايات المتحدة)

الوثيقة E/ICEF/1994/..	الاقتراحات الجديدة للتمويل التكميلي	التمويل الموصى به من الموارد العامة للفترة	الفترة	افريقيا
P/L.5	٣٧ ٥٠٠ ٠٠٠	٧٥ ٠٠٠ ٠٠٠	١٩٩٩-١٩٩٤	اثيوبيا
P/L.19	٤ ٠٦٠ ٠٠٠	١ ٥٠٠ ٠٠٠	١٩٩٥	إريتريا
P/L.30		٤ ٠٩١ ٤٧٩	١٩٩٥-١٩٩٤	أنغولا*
P/L.30		٥ ٢٠٢ ١٠١	١٩٩٥-١٩٩٤	أوغندا*
P/L.9	١٣ ١٠١ ٠٠٠	٥ ٥٠٠ ٠٠٠	١٩٩٨-١٩٩٤	بنن
P/L.4	٩ ٠٠٠ ٠٠٠	٥ ٢٠٠ ٠٠٠	١٩٩٩-١٩٩٥	بوتسوانا
P/L.20	٧ ٤٥٣ ٠٠٠	٢ ٨٠٠ ٠٠٠	١٩٩٥-١٩٩٤	بوركينافاسو
P/L.20		٢ ٨٣٢ ٠٠٠	١٩٩٥-١٩٩٤	تشاد
P/L.20	٤ ٨٥٦ ٠٠٠	٣ ٠٠٠ ٠٠٠	١٩٩٦-١٩٩٤	توغو
P/L.19	٨٠٠ ٠٠٠	١ ٥٠٠ ٠٠٠	١٩٩٦-١٩٩٥	جزر القمر
P/L.35	٢ ٩٣٨ ٠٠٠		١٩٩٧-١٩٩٤	جمهورية افريقيا الوسطى**
P/L.19	١٤ ٤٠٠ ٠٠٠	٦ ٠٠٠ ٠٠٠	١٩٩٦-١٩٩٤	جنوب افريقيا
P/L.15	٧ ٥٠٠ ٠٠٠	٣ ٧٥٠ ٠٠٠	١٩٩٩-١٩٩٥	الرأس الأخضر
P/L.19	٣ ٠٠٠ ٠٠٠	٣ ٤٠٠ ٠٠٠	١٩٩٦-١٩٩٤	زامبيا
P/L.8	٤٢ ٠٠٠ ٠٠٠	٨ ٤٠٠ ٠٠٠	٢٠٠٠-١٩٩٥	زيمبابوي
P/L.30		٤١١ ٦٨٧	١٩٩٥	سان تومي وبرينسيبي*
P/L.35	٢ ٠٣٧ ٠٠٠		١٩٩٦-١٩٩٤	السنغال**
P/L.30		٩١٩ ٣٤٠	١٩٩٥-١٩٩٤	سوازيلند*
P/L.31		١ ٥٢٢ ٣١٧	١٩٩٥	سيراليون*
P/L.19	٤٩ ٩٦٢ ٠٠٠	٥ ٢٠٠ ٠٠٠	١٩٩٥-١٩٩٤	الصومال
P/L.31		١ ١٨٤ ٥٥١	١٩٩٥	غانا*

الوثيقة E/ICEF/1994/P.L.3	الاقتراحات الجديدة للتمويل التكميلي	التمويل الموصى به من الموارد العامة للفترة	الفترة	
P/L.35	٢ ٣٢٧ ٥٠٠		١٩٩٥-١٩٩٤	غانا**
P/L.15	٤ ٠٠٠ ٠٠٠	٣ ٧٥٠ ٠٠٠	١٩٩٨-١٩٩٤	غينيا الاستوائية
P/L.15	٦ ٢٠٠ ٠٠٠	٣ ٧٥٠ ٠٠٠	١٩٩٧-١٩٩٤	غينيا - بيساو
P/L.31		٥٩٧ ١٢٠	١٩٩٥	الكاميرون*
P/L.6	٣٠ ٠٠٠ ٠٠٠	٢٢ ٠٠٠ ٠٠٠	١٩٩٨-١٩٩٤	كينيا
P/L.20	١٢ ٠٠٠ ٠٠٠	٣ ٠٠٠ ٠٠٠	١٩٩٦-١٩٩٤	ليبيريا
P/L.19	٧ ٤٠٠ ٠٠٠	٤ ٣٢٢ ٠٠٠	١٩٩٥-١٩٩٤	مدغشقر
P/L.19		٧٥٠ ٠٠٠	١٩٩٥	موريشيوس
P/L.7	٥٩ ٠٠٠ ٠٠٠	٤٢ ٠٠٠ ٠٠٠	١٩٩٨-١٩٩٤	موزامبيق
P/L.10	١٨ ٦٣٠ ٠٠٠	١٢ ٢٠٠ ٠٠٠	١٩٩٩-١٩٩٥	النيجر
	<u>٣٣٨ ١٦٤ ٥٠٠</u>	<u>٢٢٩ ٧٨٢ ٥٩٥</u>		مجموع افريقيا
				<u>الأمريكتان ومنطقة البحر الكاريبي</u>
P/L.32		١ ٠٧٢ ٦٦١	١٩٩٥-١٩٩٤	الأرجنتين*
P/L.36	٣ ٠٠٠ ٠٠٠		١٩٩٥-١٩٩٤	الأرجنتين**
P/L.12	١٠ ٠٠٠ ٠٠٠	٦ ٠٠٠ ٠٠٠	١٩٩٩-١٩٩٥	باراغواي
P/L.11	٨٤ ٥١٤ ٠٠٠	١١ ٩٠٠ ٠٠٠	٢٠٠٠-١٩٩٤	البرازيل
P/L.21	٩٦٠ ٠٠٠	٢ ٠١٦ ٠٠٠	١٩٩٦-١٩٩٤	شيلي
P/L.16	٣ ٠٠٠ ٠٠٠	٣ ٧٥٠ ٠٠٠	١٩٩٩-١٩٩٥	غيانا
P/L.32		١ ٨١٦ ٢٥٠	١٩٩٥-١٩٩٤	المكسيك*
P L.32		١ ٥٤١ ٤٠٥	١٩٩٥	هايتي*
P/L.32		١ ٠٣٢ ٧٥٧	١٩٩٥	هندوراس*
	<u>١٠١ ٤٧٤ ٠٠٠</u>	<u>٢٩ ١٢٩ ٠٧٣</u>		مجموع الأمريكتين ومنطقة البحر الكاريبي
				<u>آسيا</u>
P/L.22		٥ ٥٠٠ ٠٠٠	١٩٩٥	أفغانستان
P/L.37	٢٥ ٠٠٠ ٠٠٠		١٩٩٥-١٩٩٤	بنغلاديش**

الوثيقة E/ICEF/1994/..	الاقتراحات الجديدة للتمويل التكميلي	التمويل الموصى به من الموارد العامة للفترة	الفترة	
P/L.13	١٢ ٢٥٠ ٠٠٠	١٠ ٧٥٠ ٠٠٠	١٩٩٨-١٩٩٤	تايلند
P/L.22		٤ ٢٨٠ ٠٠٠	١٩٩٥-١٩٩٤	كمبوديا
P/L.17	٢ ٥٥٠ ٠٠٠	٣ ٧٥٠ ٠٠٠	١٩٩٨-١٩٩٤	ملديف
P/L.22	٩٠٠ ٠٠٠	٢ ٢٦١ ٠٠٠	١٩٩٦-١٩٩٤	منغوليا
P/L.37	١ ٥٦٨ ٥٠٠		١٩٩٥-١٩٩٤	ميانمار**
	<u>٤٢ ٢٦٨ ٥٠٠</u>	<u>٢٦ ٥٤١ ٠٠٠</u>		مجموع آسيا
<u>وسط وشرق أوروبا والدول</u> <u>حديثة الاستقلال</u>				
P/L.24	٨ ٠٠٠ ٠٠٠		١٩٩٥-١٩٩٤	البوسنة والهرسك
P/L.27	٤ ٠٠٠ ٠٠٠		١٩٩٥-١٩٩٤	جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة
P/L.26	٣ ٠٠٠ ٠٠٠		١٩٩٥-١٩٩٤	جمهورية يوغوسلافيا الاتحادية (صربيا والجبل الأسود)
P/L.28	٢ ٠٠٠ ٠٠٠	٢ ٠٠٠ ٠٠٠	١٩٩٥-١٩٩٤	جورجيا
P/L.25	٣ ٠٠٠ ٠٠٠		١٩٩٥-١٩٩٤	كرواتيا
P/L.29		٢ ٠٠٠ ٠٠٠	١٩٩٥-١٩٩٤	مكتب منطقة لبلدان في يوغوسلافيا السابقة
	<u>٢٠ ٠٠٠ ٠٠٠</u>	<u>٤ ٠٠٠ ٠٠٠</u>		مجموع شرق ووسط أوروبا والدول حديثة الاستقلال
<u>الشرق الأوسط وشمال افريقيا</u>				
P/L.34		٩٥٥ ٤٣٦	١٩٩٦-١٩٩٥	تونس*
P/L.23		٢٠٠ ٠٠٠	١٩٩٥	الجمهورية العربية السورية
P/L.18	٣ ٧٥٠ ٠٠٠	٣ ٥٠٠ ٠٠٠	١٩٩٨-١٩٩٤	جيبوتي
P/L.34		١ ٢١٧ ٢٨٤	١٩٩٥	السودان*
P/L.23	٣٥ ٠٠٠ ٠٠٠	٧٢٥ ٠٠٠	١٩٩٥-١٩٩٤	الضفة الغربية وغزة
P/L.23	١٣ ٠٠٠ ٠٠٠	٣ ٠٠٠ ٠٠٠	١٩٩٦-١٩٩٥	العراق
P/L.14	٥٠ ٠٠٠ ٠٠٠	٣٠ ٠٠٠ ٠٠٠	٢٠٠٠-١٩٩٥	مصر

الوثيقة E/ICEF/1994	الاقتراحات الجديدة للتحويل التكميلي	التمويل الموصى به من الموارد العامة للفترة	الفترة	
P/L.23	٣٥٠ ٠٠٠	٣٥٠ ٠٠٠	١٩٩٥	النساء الفلسطينيات والأطفال الفلسطينيون في لبنان
	١٠٢ ١٠٠ ٠٠٠	٣٩ ٩٤٧ ٧٢٠		مجموع الشرق الأوسط وشمال أفريقيا
				<u>البرامج الإقليمية</u>
L.9	٩ ٦٠٠ ٠٠٠		١٩٩٥-١٩٩٤	المركز الدولي لنماء الطفل
P/L.1		٢٥ ٠٠٠	١٩٩٤	جائزة موريس بات الممنوحة من اليونيسيف
	٩ ٦٠٠ ٠٠٠	٢٥ ٠٠٠		مجموع البرامج الإقليمية
				<u>المجموع</u>
	٣٣٨ ١٦٤ ٥٠٠	٢٢٩ ٧٨٢ ٥٩٥		أفريقيا
	١٠١ ٤٧٤ ٠٠٠	٢٩ ١٢٩ ٠٧٣		الأمريكتان ومنطقة البحر الكاربيبي
	٤٢ ٢٦٨ ٥٠٠	٢٦ ٥٤١ ٠٠٠		آسيا
	٢٠ ٠٠٠ ٠٠٠	٤ ٠٠٠ ٠٠٠		وسط وشرق أوروبا والدول حديثة الاستقلال
	١٠٢ ١٠٠ ٠٠٠	٣٩ ٩٤٧ ٧٢٠		الشرق الأوسط وشمال أفريقيا
	٩ ٦٠٠ ٠٠٠	٢٥ ٠٠٠		البرامج الإقليمية
	٦١٣ ٦٠٧ ٠٠٠	٣٢٩ ٤٢٥ ٣٨٨		
	<u>صفر</u>	<u>صفر</u>		المبالغ المخصصة لتغطية الزيادة في النفقات
	٦١٣ ٦٠٧ ٠٠٠	٣٢٩ ٤٢٥ ٣٨٨		المجموع الكلي

* أموال إضافية للبرامج المعتمدة والدورات البرنامجية المعتمدة.

** برامج قطرية قدمت بشأنها مقترحات للتمويل التكميلي فقط.

الجدول ٢

التوصيات الجديدة للتحويل من الموارد العامة حسب الميادين البرنامجية الرئيسية والمناطق
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

النسبة المئوية	المجموع	البرامج الإقليمية	وسط وشرق أوروبا وحديثة الاستقلال	الشرق الأوسط وشمال إفريقيا	آسيا	الأمريكتان ومنطقة البحر الكاريبي	إفريقيا	
٢٩	٩٥ ٨١٤		١ ٩٠٠	١٥ ٦٠٥	٧ ٧٧١	١٠ ٦١٦	٥٩ ٩٢٢	الصحة
٩	٢٩ ١٦٩			٥ ٤٥١	١ ٢٢٠	٧٠٠	٢١ ٧٨٨	إمدادات المياه ومرافق الصرف الصحي
٦	١٨ ١٥٩			٨٠	٣ ١٠٠	٨٥٠	١٤ ١٢٩	التغذية والأمن الغذائي للأسر المعيشية
١٢	٣٨ ٤٦٢		٥٠٠	٥ ٧١٠	٣ ٢٤٥	٤ ٣٠٠	٢٤ ٧٠٨	التعليم
صفر	١ ١٢١			١٩٠	٢٢٥	٥٦	٦٥٠	بناء صغار الأطفال
صفر	٤٢٠						٤٢٠	تنظيم وتنمية المجتمعات المحلية
١٥	٥٠ ٠٥٢			٥٠ ٧٦		٦٨٢	٤٤ ٢٩٤	الخدمات المقدمة على نطاق المنطقة والخدمات المتكاملة والخدمات الحضرية
١	٤ ٧٤٠			١ ٣٢٨	٤٧٠	٧٢	٢ ٨٧٠	البرامج التي تستهدف المرأة
٢	٦ ٢٩٥		٤٠٠	٥٠	١ ٠٠٠	٧٠٠	٤ ١٤٥	الأطفال الذين يعيشون في ظروف بائنة الصعوبة
٦	١٩ ٤٧٤			١ ٨٧٥	١ ٢٢٠	٢ ٢٦٨	١٤ ١٦١	الدعوة والتعبئة الاجتماعية
٧	٢٢ ٩٦٩		١٠٠	١ ٤٢٣	١ ٥١٠	٣ ٦١٤	١٦ ٣٢٢	التخطيط والإحصاءات الاجتماعية
١١	٣٧ ٦٩٠	٧٥	١ ١٠٠	٣ ٢١٠	٦ ١٨٠	٥ ٢٧١	٢١ ٩٠٤	دعم البرامج
٢	٥٠ ٥٠٠				٦٠٠		٤ ٤٥٠	الإغاثة في حالات الطوارئ
١٠٠	٣٢٩ ٤٢٦	٧٥	٤ ٠٠٠	٣٩ ٩٤٨	٢٦ ٥٤١	٢٩ ١٢٩	٢٢٩ ٧٨٢	مجموع التوصيات البرنامجية